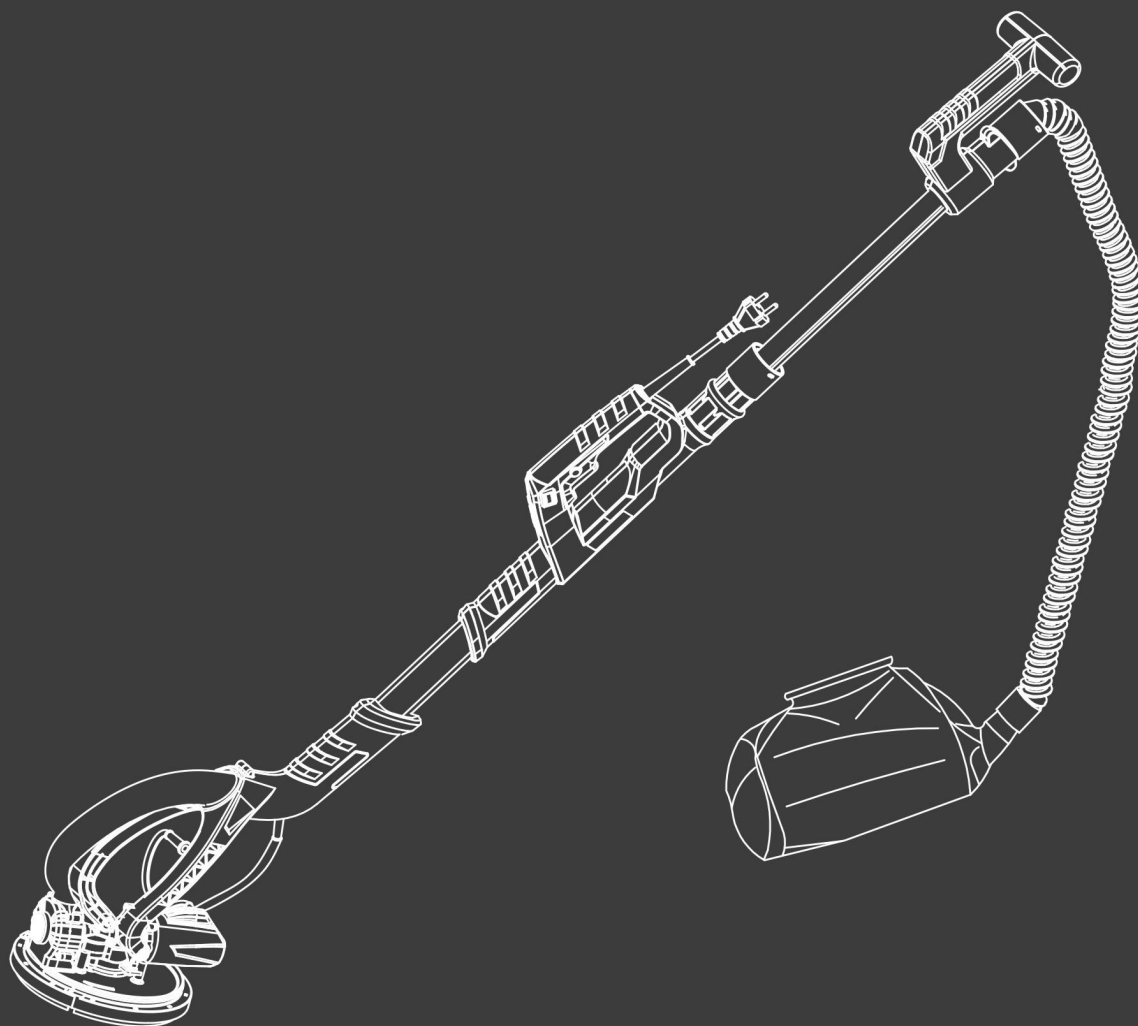


**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

# Ponceuse à cloison sèche HPGAI

**INSTRUCTIONS ORIGINALES**



ATTENTION: LIRE LE MANUEL AVANT D'UTILISER CET OUTIL

**SOMMAIRE**

---

1. INSTRUCTIONS DE SECURITE	3
2. VOTRE PRODUIT	7
3. UTILISATION	8
4. MAINTENANCE ET RANGEMENT	13
5. MISE EN REBUT	13
6. DECLARATION DE CONFORMITE	14
7. GARANTIE	15
8. PANNE PRODUIT	16
9. EXCLUSIONS DE GARANTIE	17

## 1. INSTRUCTIONS DE SECURITE

---

### Instructions de sécurité générales



**AVERTISSEMENT** Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil électrique. *Ne pas suivre les instructions énumérées ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure sérieuse.*

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.** *Le terme outil dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).*

#### 1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conserver la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

#### 2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.*
- b) **Eviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** *La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.*
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** *L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.*
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (RCD).** *L'usage d'un RCD réduit le risque de choc électrique.*

#### 3) Sécurité des personnes

- a) **Rester vigilant, regarder ce que vous êtes en train de faire et faire preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.*
- b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.*
- c) **Eviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de**

**brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*

- d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.*
- e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.*
- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux, les vêtements et les gants à distance des parties en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*

#### 4) Utilisation et entretien de l'outil

- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** *L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*
- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** *Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
- c) **Débrancher la fiche de la source d'alimentation en courant et/ou le bloc de batteries de l'outil avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.*
- d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
- e) **Observer la maintenance de l'outil. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.*
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.*

#### 5) Maintenance et entretien

- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.*

### Instructions de sécurité pour toutes les opérations

#### Avertissements de sécurité communs pour les opérations de meulage:

a) **Cet outil électrique est destiné à fonctionner comme ponceuse. Lire toutes les mises en garde de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec ce outil électrique.** *Le fait de ne pas suivre toutes les instructions données ci-dessous peut provoquer un choc électrique, un incendie et/ou une blessure grave.*

b) **Les opérations de meulage, de brossage métallique, de tronçonnage, ou de lustrage ne sont pas recommandées avec cet outil électrique.** *Les opérations pour lesquelles l'outil électrique n'a pas été conçu peuvent provoquer un danger et causer un accident corporel.*

c) **Ne pas utiliser d'accessoires non conçus spécifiquement et recommandés par le fabricant d'outils.** *Le simple fait que l'accessoire puisse être fixé à votre outil électrique ne garantit pas un*

*fonctionnement en toute sécurité.*

**d) La vitesse assignée de l'accessoire doit être au moins égale à la vitesse maximale indiquée sur l'outil électrique.** *Les accessoires fonctionnant plus vite que leur vitesse assignée peuvent se rompre et voler en éclat.*

**e) Le diamètre extérieur et l'épaisseur de votre accessoire doivent se situer dans le cadre des caractéristiques de capacité de votre outil électrique.** *Les accessoires dimensionnés de façon incorrecte ne peuvent pas être protégés ou commandés de manière appropriée.*

**f) La taille de mandrin des meules, flasques, patins d'appui ou tout autre accessoire doit s'adapter correctement à l'arbre de l'outil électrique.** *Les accessoires avec alésages centraux ne correspondant pas aux éléments de montage de l'outil électrique seront en déséquilibre, vibreront excessivement, et pourront provoquer une perte de contrôle.*

**g) Ne pas utiliser d'accessoire endommagé.** *Avant chaque utilisation examiner les accessoires comme les meules abrasives pour détecter la présence éventuelle de copeaux et fissures, les patins d'appui pour détecter des traces éventuelles de fissures, de déchirure ou d'usure excessive, ainsi que les brosses métalliques pour détecter des fils desserrés ou fissurés. Si l'outil électrique ou l'accessoire a subi une chute, examiner les dommages éventuels ou installer un accessoire non endommagé. Après examen et installation d'un accessoire, placez-vous ainsi que les personnes présentes à distance du plan de l'accessoire rotatif et faire marcher l'outil électrique à vitesse maximale à vide pendant 1 min. Les accessoires endommagés seront normalement détruits pendant cette période d'essai.*

**h) Porter un équipement de protection individuelle.** *En fonction de l'application, utiliser un écran facial, des lunettes de sécurité ou des verres de sécurité. Le cas échéant, utiliser un masque anti-poussières, des protections auditives, des gants et un tablier capables d'arrêter les petits fragments abrasifs ou des pièces à usiner. La protection oculaire doit être capable d'arrêter les débris volants produits par les diverses opérations. Le masque anti-poussières ou le respirateur doit être capable de filtrer les particules produites par vos travaux. L'exposition prolongée aux bruits de forte intensité peut provoquer une perte de l'audition.*

**i) Maintenir les personnes présentes à une distance de sécurité par rapport à la zone de travail.** *Toute personne entrant dans la zone de travail doit porter un équipement de protection individuelle. Des fragments de pièce à usiner ou d'un accessoire cassé peuvent être projetés et provoquer des blessures en dehors de la zone immédiate d'opération.*

**j) Tenir l'outil uniquement par les surfaces de préhension isolantes, pendant les opérations au cours desquelles l'accessoire coupant peut être en contact avec des conducteurs cachés ou avec son propre câble.** *Le contact de l'accessoire coupant avec un fil sous tension.*

**k) Placer le câble éloigné de l'accessoire de rotation.** *Si vous perdez le contrôle, le câble peut être coupé ou subir un accroch et votre main ou votre bras peut être tiré dans l'accessoire de rotation.*

**l) Ne jamais reposer l'outil électrique avant que l'accessoire n'ait atteint un arrêt complet.** *L'accessoire de rotation peut agripper la surface et arracher l'outil électrique hors de votre contrôle.*

**m) Ne pas faire fonctionner l'outil électrique en le portant sur le côté.** *Un contact accidentel avec l'accessoire de rotation pourrait accrocher vos vêtements et attirer, accessoire sur vous.*

**n) Nettoyer régulièrement les orifices d'aération de l'outil électrique.** *Le ventilateur du moteur attirera la poussière à l'intérieur du boîtier et une accumulation excessive de poudre de métal peut provoquer des dangers électriques.*

**o) Ne pas faire fonctionner l'outil électrique à proximité de matériaux inflammables.** *Des étincelles pourraient enflammer ces matériaux.*

**p) Ne pas utiliser d'accessoires qui nécessitent des réfrigérants fluides.** *L'utilisation d'eau ou d'autres réfrigérants fluides peut aboutir à une électrocution ou un choc électrique.*

## Autres instructions de sécurité pour toutes les opérations

### Rebonds et mises en garde correspondantes

Le rebond est une réaction soudaine au pincement ou à l'accrochage d'une meule rotative, d'un patin d'appui, d'une brosse ou de tout autre accessoire. Le pincement ou l'accrochage provoque un blocage rapide de l'accessoire en rotation qui, à son tour, contraint l'outil électrique hors de contrôle dans le sens opposé de rotation de l'accessoire au point du grippage.

Par exemple, si une meule abrasive est accrochée ou pincée par la pièce à usiner, le bord de la meule qui entre dans le point de pincement peut creuser la surface du matériau, provoquant des sauts ou l'expulsion de la meule. La meule peut sauter en direction de l'opérateur ou encore en s'en éloignant, selon le sens du mouvement de la meule au point de pincement. Les meules abrasives peuvent également se rompre dans ces conditions.

Le rebond résulte d'un mauvais usage de l'outil et/ou de procédures ou de conditions de fonctionnement incorrectes et peut être évité en prenant les précautions appropriées spécifiées ci-dessous.

**a) Maintenir fermement l'outil électrique et placer votre corps et vos bras pour vous permettre de résister aux forces de rebond. Toujours utiliser une poignée auxiliaire, le cas échéant, pour une maîtrise maximale du rebond ou de la réaction de couple au cours du démarrage.** *L'opérateur peut maîtriser les couples de réaction ou les forces de rebond, si les précautions qui s'imposent sont prises.*

**b) Ne jamais placer votre main à proximité de l'accessoire en rotation.** *L'accessoire peut effectuer un rebond sur votre main.*

**c) Ne pas vous placer dans la zone où l'outil électrique se déplacera en cas de rebond.** *Le rebond pousse l'outil dans le sens opposé au mouvement de la meule au point d'accrochage.*

**d) Apporter un soin particulier lors de travaux dans les coins, les arêtes vives etc. Eviter les rebondissements et les accrochages de l'accessoire.** *Les coins, les arêtes vives ou les rebondissements ont tendance à accrocher l'accessoire en rotation et à provoquer une perte de contrôle ou un rebond.*





**e) Ne pas fixer de chaîne coupante, de lame de sculpture sur bois, de chaîne coupante ni de lame de scie dentée.** *De telles lames provoquent des rebonds fréquents et des pertes de contrôle.*



### Consignes de sécurité supplémentaires pour les opérations de ponçage

#### Mises en garde de sécurité spécifiques aux opérations de ponçage

**a) Ne pas utiliser de papier abrasif trop surdimensionné pour les disques de ponçage. Suivre les recommandations des fabricants, lors du choix du papier abrasif.** *Un papier abrasif plus grand s'étendant au-delà du patin de ponçage présente un danger de lacération et peut provoquer un accrochage, une déchirure du disque ou un rebond.*

### Symbole

	<b>Attention</b> : lisez le manuel d'instruction pour réduire le risque de blessure
	Portez un casque antibruit
	Portez des lunettes de protection
	Portez un masque anti-poussière

	Conforme aux normes de sécurité correspondantes
	Double isolation

### **Risques résiduels**

Même si vous utilisez ce produit conformément à toutes les exigences de sécurité, les risques potentiels de blessures et de dommages restent. Les risques suivants peuvent apparaître dans la structure et la conception de ce produit. Soyez toujours vigilant lors de l'utilisation de ce produit, afin que vous puissiez reconnaître et gérer les risques plutôt.

Il existe des conséquences nocives pour la santé résultant de l'émission de vibrations si le produit est utilisé pendant de longues périodes ou n'est pas correctement géré et correctement entretenu.

Il y a risque de blessures et de dommages matériels causés par des pièces jointes ou brisé l'impact soudain d'objets cachés.

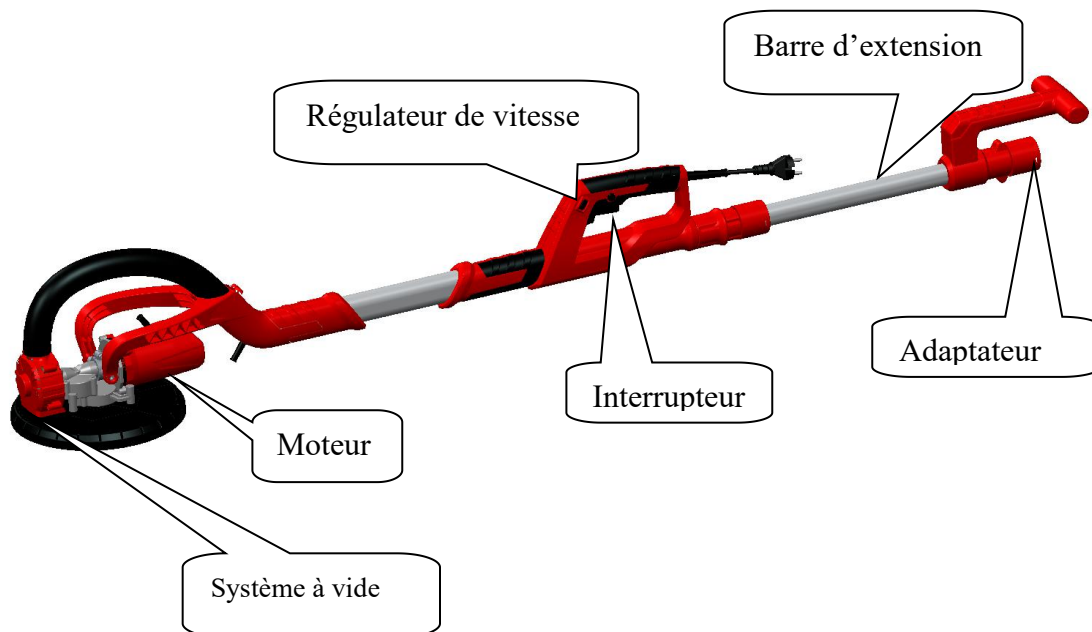
Risque de blessures aux personnes et aux biens causés par des objets volants.

### **Utilisation prévue**

La ponceuse murale est conçue pour les murs poncés et les plafonds fabriqués en cloisons-sèches ou en plâtre. La ponceuse offre une finition de qualité supérieure et est plus rapide que les méthodes de finition conventionnelle aussi bien pour les nouvelles constructions que pour les travaux de rénovation. Le temps de nettoyage est réduit avec l'utilisation de l'aspirateur monté sur la ponceuse.

## **2. VOTRE PRODUIT**

### **a. DESCRIPTION:**



### **b. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES**

<b>Tension d'alimentation</b>	230-240V~
<b>Puissance</b>	750W
<b>Fréquence</b>	50Hz
<b>Vitesse</b>	1000-1850/min
<b>Classe de protection</b>	II
<b>Broche fileté</b>	M6

<b>Diamètre du disque</b>	225mm
<b>Pression sonore</b>	L <sub>pa</sub> = 83,1 dB(A), K <sub>pA</sub> = 3 dB(A)
<b>Puissance sonore</b>	L <sub>wa</sub> = 94,1 dB(A) K <sub>wA</sub> = 3 dB(A)
<b>Vibration</b>	1.171m/s <sup>2</sup> , K=1, 5 m/s <sup>2</sup>

La valeur totale de vibration déclarée a été mesurée selon une méthode de test standard et peut être utilisée pour comparer un outil avec un autre.

La valeur totale de vibration déclarée peut être aussi être utilisé dans une estimation préliminaire d'exposition

**Avertissement :**

L'émission de vibration durant l'utilisation réelle de la machine outil peut différer de la valeur totale déclarée dépendant de la manière dont est utilisé l'outil. Et

Il est nécessaire d'identifier les mesures de sécurité pour protéger l'utilisateur qui sont basés sur une estimation de l'exposition dans les conditions réelles d'utilisation (en prenant compte des toutes les parties de cycle d'opération tels que les moments où l'outil est éteint et quand il est en marche en plus du moment de déclenchement.

Porter une protection auditive

### 3. UTILISATION

#### a. INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

La ponceuse murale est conçue pour les murs poncés et les plafonds fabriqués en cloisons-sèches ou en plâtre. La ponceuse offre une finition de qualité supérieure et est plus rapide que les méthodes de finition conventionnelle aussi bien pour les nouvelles constructions que pour les travaux de rénovation. Le temps de nettoyage est réduit avec l'utilisation de l'aspirateur monté sur la ponceuse.

#### b. SÉLECTION DU DISQUE ABRASIF

La ponceuse murale est livrée avec 6pcs de papier à poncer (80/100/120/150/180/240). Le disque abrasif est installé. L'abrasif est approprié pour la plupart des applications. Les disques abrasifs de 120 et 240 sont disponibles pour les situations nécessitant une fine finition.

#### c. Choix du papier de verre

Sélectionner le papier de verre approprié suivant le matériel et l'effet abrasif.

<b>Matériel</b>	<b>Utilisation</b>	<b>Papier à poncer</b>
Pigment	Elimination de la couche du pigment	40
Peinture	Elimination de la peinture	60
Agent de remplissage	Pigment de ponçage inférieur (à l'instar de la finition inférieure)	80
Matériel interstitiel	Elimination du décapage, résidus de ponçage	100
Egouttements des couches de pigment et convexe	Elimination des marques de pinceau	120
Matériel de fond plat	Ponçage de bonne finition pour nouvelle peinture	180 -240



#### d. Remplacement de la feuille à poncer

Avant de monter une nouvelle feuille de ponçage, il faut d'abord rendre propre le plateau de ponçage à l'aide d'une brosse. Le plateau de ponçage a une couche de tissu adhérent, permettant de monter rapidement et facilement la feuille abrasive. Placez la nouvelle feuille abrasive sur le plateau, puis appuyez fortement à la main sur la feuille pour la mise en place.



#### e. COMMENT TENIR UNE PONCEUSE MURALE

La ponceuse murale doit être tenue avec deux mains sur le tube principal. Les mains pourraient être positionnées partout sur le tube principal pour une meilleure application.

**ATTENTION:** Maintenir les mains sur le tube principal. Ne placez pas les mains autour de la tête de la ponceuse. La tête de la ponceuse pivote dans plusieurs directions et pourraient coincer la main.

#### f. POUR CONNECTER AVEC LE SAC DE COLLECTE DE POUSSIÈRE

Afin de protéger l'utilisateur et réduire l'aspiration de poussière lors du processus de nettoyage du site au travail, veuillez connecter la machine avec le sac de collecte de poussière. Connectez le sac à la machine comme représenté sur la figure.

**ATTENTION:** Ne pas utiliser un sac à poussière nominale pour poussière de plâtre augmentera le niveau de particules de poussière dans l'air de la zone de travail. Une exposition prolongée à de fortes concentrations de poussière dans l'air peut affecter le fonctionnement du système respiratoire.



#### g. Installation

- Assurez-vous de débrancher l'appareil avant toute réparation ou remplacement de pièces ou d'accessoires électriques.

Instruction d'assemblage

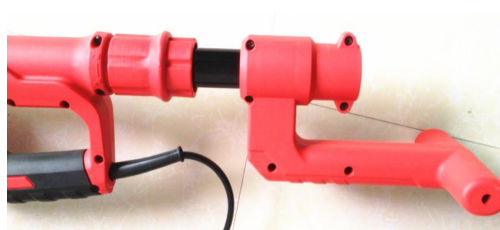
- Image représentant le déballage effectué montré ci-dessous



- Installation du bras de support montré sur l'image ci-dessous (Insérez le bras de support dans la pince en plastique, insérez et serrez les vis à droite et à gauche du bras de support avec une clé hexagonale).



- Installation du tube télescopique (Insérez le tube télescopique dans le tuyau avant, ajuster à la longueur voulue, tournez l'écrou de blocage vers le tuyau en plastique à l'avant et verrouillez.)



#### **h. MISE EN MARCHÉ ET ARRÊT DE LA PONCEUSE MURALE**

S'assurer que la tension du circuit d'alimentation est identique à celle de la plaque signalétique de la ponceuse. S'assurer également que le commutateur de la ponceuse est sur ARRÊT. Connecter la ponceuse au circuit d'alimentation.

La ponceuse à cloison sèche est équipée d'un interrupteur qualifié avec un bloc de blocage. Appuyez sur le commutateur, ne pas desserrer votre main, cette machine sera "ON", si vous appuyez sur le bloc de verrouillage, la machine sera sur votre main même laisser le commutateur.

Appuyez à nouveau sur l'interrupteur, l'interrupteur est arrêté.

#### **i. Régulation de la vitesse de la roue de ponçage**

La Ponceuse de Cloison Sèche est équipé d'un contrôle de vitesse variable. La vitesse se règle en tournant le bouton de commande. Le bouton de commande est numérotée "1" à "5" avec "1" étant la vitesse la plus lente (environ 1000 TPM) et «5» étant la vitesse la plus rapide (environ 2000 TPM).

Utilisez la vitesse la plus élevée pour retirer l'excédent rapidement. Utilisez une vitesse inférieure pour réduire le taux de retrait pour un contrôle plus précis.

Régulateur de vitesse



#### **j. ASSEMBLAGE RALLONGE POIGNÉE**

Selon les différentes positions de meulage, la longueur de la machine peut être ajusté entre 1100-1800mm. Tournez l'écrou de blocage dans le sens antihoraire pour desserrer, tirez le tuyau à la bonne longueur, puis tournez l'écrou de blocage dans le sens horaire pour verrouiller.



écrou de blocage

#### **k. SABLAGE DE JOINTS DE GYPSE**

La ponceuse a une tête de ponçage spéciale: La tête peut tourner dans plusieurs directions, permettant ainsi à la plaquette abrasive de se conformer à la surface de travail.

Ceci permet à l'opérateur de poncer le haut, le milieu et le bas des joints de mur ou de plafond sans changer de position.

1). Pousser le commutateur de l'aspirateur à marche.

**AVERTISSEMENT:** Veuillez porter un respirateur approuvé contre le brouillard et la poussière.

2). Pousser le commutateur de la ponceuse murale à marche.

3). Positionner légèrement la ponceuse murale contre la surface de travail (appliquer une légère pression pour aligner la tête de la ponceuse avec la surface de travail).

4). Exercer une pression supplémentaire pour pousser la plaquette abrasive à la zone de travail tout en déplaçant la ponceuse de telle enseigne qu'il y ait chevauchement afin de lisser les cloisons sèches vers les bords.

Appliquer **UNIQUEMENT** une grande pression pour maintenir la couche abrasive plate contre la surface de travail. Une grande pression pourrait causer des micros rayures inacceptables et nuire à l'uniformité de la surface de travail.

La ponceuse doit toujours être en mouvement lorsque la plaquette abrasive est en contact avec la surface de travail. Faites un mouvement régulier en balayage. L'arrêt de la ponceuse (sur le surface de travail), ou encore le déplacement de la ponceuse de manière irrégulière pourrait causer des micros rayures

inacceptables et nuire à l'uniformité de la surface de travail.

**REMARQUE:** Evitez que la plaquette abrasive tournante entre en contact avec les protrusions tranchantes. Tout contact avec les objets protubérants (clous, vis, boîtes électriques, etc.) pourrait dangereusement endommager la plaquette abrasive.

## **I. REMPLACEMENT DE LA PLAQUETTE ABRASIVE**

**ATTENTION: DÉCONNECTER LA PONCEUSE DE LA SOURCE D'ALIMENTATION.**

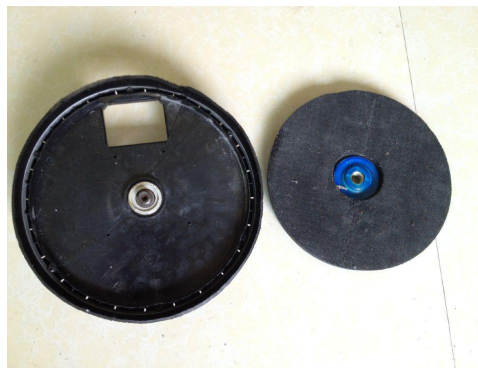
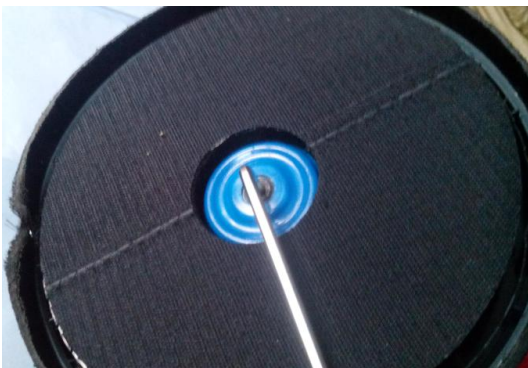
- 1). Tenir la sangle abrasive et le support de sangle (serrer la plaquette sur le support) pour empêcher la rotation.
- 2). Tourner l'écrou de maintien de la plaquette dans le sens antihoraire et l'enlever.
- 3). Soulever la grosse rondelle en métal ainsi que la plaquette abrasive.

**REMARQUE:** Lorsque la plaquette abrasive est retirée de la ponceuse, le disque arrière abrasif arrière est exposé. Veuillez remarquer que ce disque arrière est également recouvert par un matériel abrasif.

Ce matériel abrasif est **UNIQUEMENT** utilisé pour prévenir "le glissement" entre le disque arrière et la mousse de la plaque abrasive arrière. Il n'est pas approprié pour être utilisé comme ponceuse abrasive. **NE JAMAIS UTILISER LA PONCEUSE SANS PLAQUETTE ABRASIVE APPROPRIÉ** (afin de prévenir des dommages graves sur le travail).

- 4). Positionner la nouvelle plaquette abrasive sur le disque arrière tout en s'assurant que le trou central du disque abrasif est au milieu du disque abrasif arrière.
- 5). Positionner la grosse rondelle en métal de l'écrou de rétention sur la ponceuse.
- 6). Tourner l'écrou de rétention dans le sens horaire et serrer avec la main (tout en tenant la plaquette abrasive).

L'arbre de sortie est inséré au centre du disque adhésif avec six angle clé dans le sens horaire dans les six trous hexagonaux, et dans le même temps, les doigts tiennent le disque adhésif abrasif. Le disque de meulage peut être enlevé de l'adhésif



### **LARGE BROSSE**

Une large brosse entoure la plaquette abrasive. Elle joue deux rôles principaux: (1) Elle s'étend en dessous de la surface de la plaquette abrasive de telle enseigne qu'il y'ait premièrement contact avec la surface de travail. Elle positionne la tête de la ponceuse en parallèle avec la surface de travail avant le contact de l'abrasif avec la surface de travail, empêchant ainsi à l'abrasif de créer des rayures; (2) Elle aide également à contenir les poussières de placopâtre en attendant que l'aspirateur les rejette.

**ATTENTION: DÉCONNECTER LA PONCEUSE DE L'ALIMENTATION**

Pour la remplacer: (1) Retirer la plaquette abrasive (voir la section relative au REMPLACEMENT DE LA PLAQUETTE ABRASIVE). (2) Utiliser un tournevis Phillips pour retirer les six écrous de rétention (3). Retirer ensuite la brosse. (4) Positionner la nouvelle brosse dans le support et installer à l'aide des six vis de rétention. (5) Remplacer la plaquette abrasive.

## 4. MAINTENANCE AND STORAGE

---

Les outils doivent toujours être propres, débarrassés des débris et de la poussière.

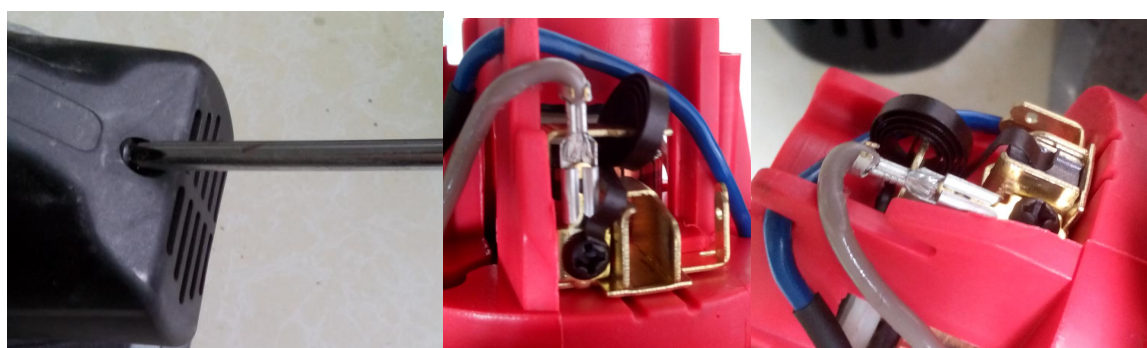
Toujours changer l'huile (boîte de vitesse, roulements) pour un bon fonctionnement.

Toujours vérifier le câble d'alimentation, la prise, l'interrupteur afin de s'assurer que les outils ne présentent aucun défaut.

Les outils de puissance fabriqués par l'entreprise subissent une inspection stricte de la qualité. Si la machine présente des défaillances, veuillez consulter le service client agréé (SWAP) pour la réparation.

### a. Remplacement des Balais

Les accessoires comprennent un ensemble original de brosse en carbone, lorsque la limite d'usure des balais de charbon est atteinte, remplacez par un nouveau balai. Utilisez un tournevis "+" dans le sens antihoraire pour dévisser le couvercle de la brosse, retirez la brosse de carbone d'origine, placez une nouvelle brosse de carbone à la place puis vissez le couvercle de la brosse.



### b. Pièces de rechange

Vous pouvez commander les pièces de rechange directement à notre centre de service. Veuillez passer votre commande selon le type de machine et le numéro de pièce indiqué dans la vue explosée.

### c. Réparations

Il n'y a pas de réparations à fournir par l'utilisateur. Pour l'inspection et les réparations, rappez l'outil directement à un service qualifié.

### d. Espace de rangement

Après l'utilisation et le nettoyage, rangez votre outil. Utilisez le sac de transport fourni pour transporter l'outil et les accessoires. Rangez l'outil dans un endroit propre et sec.

L'outil doit être conservé à l'écart des enfants et des animaux de compagnie.

Évitez d'exposer l'outil à la lumière directe du soleil.

## 5. ENVIRONNEMENT

---



Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les produits ménagers. Selon la Directive Européenne 2012/19/CE pour le rebut des matériels électriques et électroniques et de son exécution dans le droit national, les produits électriques usagés doivent être collectés séparément et disposés dans des points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.

**6. Déclaration de Conformité CE**

---

**BUILDER SAS****ZI, 32 rue aristide Bergès – 31270 Cugnaux - France**

Tel : +33 (0)5.34.502.502 Fax : +33 (0)5.34.502.503

Déclare que la machine désignée ci-dessous :

Ponceuse à cloison sèche

Modèle : HPGAI

Numéro de série: 20210512581-20210512880

Est développée, conçue et fabriquée conformément aux exigences des directives :

Directive Machines 2006/42/CE

Directive CEM 2014/30/UE

La directive ROHS (UE) 2015/863 modifiant 2011/65 / UE

Est également conforme aux normes suivantes :

EN60745-1:2009+A11:2010

EN 60745-2-3:2011/A13:2015

EN55014-1:2017

EN55014-2:2015

EN IEC61000-3-2:2019

EN61000-3-3:2013/A1:2019

Fait à Cugnaux: Le 22/02/2021

Philippe MARIE/PDG

## 7. GARANTIE

# HYUNDAI

## GARANTIE

Le fabricant garantit le produit contre les défauts de matériel et de main-d'œuvre pour une période de 2 ans à compter de la date d'achat originelle. La garantie s'applique si le produit est à usage domestique. La garantie ne s'étend pas pour des pannes dues à l'usure et aux dommages normaux.

Le fabricant accepte de remplacer les pièces classées comme défectueuses par le distributeur désigné. Le fabricant n'accepte pas la responsabilité du remplacement de la machine, toute ou partie, et / ou des dommages s'ensuivant.

### La garantie ne couvre pas les pannes dues :

- à la maintenance insuffisante.
- au montage, réglage ou opérations anormales du produit.
- aux pièces sujettes à l'usure normale.

### La garantie ne s'étend pas :

- aux coûts d'expédition et d'emballage.
- à l'utilisation de l'outil dans un but autre que celui pour lequel il a été conçu.
- à l'usage et maintenance de la machine de manière non décrite dans le manuel d'utilisateur.

De par notre politique d'amélioration continue du produit, nous nous réservons le droit d'altérer ou de modifier les caractéristiques sans préavis. En conséquence, le produit peut être différent des informations contenues ci-dessus, mais une modification sera entreprise sans préavis si elle est reconnue comme une amélioration de la caractéristique précédente.

### LIRE ATTENTIVEMENT LE MANUEL AVANT D'UTILISER LA MACHINE.

En commandant des pièces détachées, veuillez indiquer le numéro ou le code de la pièce, vous pouvez trouver cela dans la liste de pièces détachées dans ce manuel. Gardez le reçu d'achat ; sans lui, la garantie est invalide. Afin de vous aider avec votre produit, nous vous invitons à nous contacter par téléphone ou via notre site internet :

- **+33 (0)9.70.75.30.30**
- **<https://services.swap-europe.com/contact>**

Vous devez créer un « ticket » via leur plateforme.

- Inscrivez-vous ou créez votre compte.
- Indiquez la référence de l'outil.
- Choisissez l'objet de votre demande.
- Expliquez votre problème.
- Joignez ces fichiers : la facture ou le reçu de caisse, la photo de la plaque d'identification (numéro de série), la photo de la pièce dont vous avez besoin (par exemple : broches de la fiche de transformateur qui sont cassées).



## 8. PANNE PRODUIT

### QUE FAIRE SI MA MACHINE TOMBE EN PANNE?

#### Si vous avez acheté votre produit en magasin :

- a) Videz le réservoir d'essence.
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

Se présenter au magasin avec la machine complète avec le ticket de caisse ou facture.

#### Si vous avez acheté votre produit sur un site internet :

- a) Videz le réservoir d'essence
- b) Veillez à ce que votre machine soit complète ( accessoires fournis ) et propre ! Si ce n'est pas le cas le réparateur refusera la machine.

c) Créez un dossier SAV SWAP-Europe (ticket ) sur le site : <https://services.swap-europe.com>  
Au moment de faire la demande sur SWAP-Europe, vous devez joindre la facture et la photo de la plaque signalétique.

d) Contactez la station de réparation pour s'assurer de ses disponibilités, avant de déposer la machine.

Se présenter en station de réparation avec la machine complète emballée, accompagnée de la facture d'achat et de la fiche de prise en charge station téléchargeable une fois la demande SAV effectuée sur le site SWAP-Europe

Pour les machines présentant une panne de moteurs constructeurs BRIGGS & STRATTON, HONDA et RATO veuillez vous referer à la notice.

Les réparations seront faites par les motoristes agréés de ces constructeurs, voir leur site :

- <http://www.briggsandstratton.com/eu/fr>
- <http://www.honda-engines-eu.com/fr/service-network-page;jsessionid=5EE8456CF39CD572AA2AEEDFD290CDAE>
- <https://www.rato-europe.com/it/service-network>

**Veillez conserver votre emballage d'origine pour permettre les retours SAV ou emballer votre machine avec un carton similaire aux mêmes dimensions.**

**Pour toute question concernant notre SAV vous pouvez faire une demande sur notre site <https://services.swap-europe.com>**

**Notre hotline reste à votre écoute au +33 (9) 70 75 30 30.**





# 9. EXCLUSIONS DE GARANTIE

## LA GARANTIE NE COUVRE PAS :

- La mise en route et les réglages du produit.
- Les dommages consécutifs à une usure normale du produit.
- Les dommages consécutifs à une utilisation non conforme du produit.
- Les dommages résultants d'un montage ou d'une mise en route non conforme au manuel d'utilisation.
- Les pannes liées à la carburation au-delà de 90 jours et à l'encrassement des carburateurs.
- Les actes d'entretiens périodiques et standards.
- Les actes de modification et de démontage qui annulent directement la garantie.
- Les produits dont le marquage original d'authentification (marque, numéro de série) ont été dégradés, altérés ou retirés.
- Le remplacement des consommables.
- L'utilisation des pièces qui ne sont pas d'origine.
- La casse des pièces consécutive à des chocs ou projections.
- Les pannes des accessoires.
- Les défauts et leurs conséquences liés à toute cause extérieure.
- La perte d'éléments et la perte due à un vissage insuffisant.
- Les éléments de coupe et tout dommage lié au desserrage des pièces.
- Une surcharge ou surchauffe.
- Une mauvaise qualité de l'alimentation : tension défectueuse, erreur de voltage, etc.
- Les dommages consécutifs à la privation de jouissance du produit pendant le temps nécessaire aux réparations et plus généralement les frais d'immobilisation du produit.
- Les frais de contre-expertise établis par un tiers suite à un devis par une station de réparation SWAP-Europe
- L'utilisation d'un produit qui présenterait un défaut ou une casse constaté(e) et qui n'aurait pas fait l'objet d'un signalement immédiat et/ou d'une réparation auprès des services de SWAP-Europe.
- Les détériorations liées aux transports et au stockage\*.
- Les lanceurs au-delà de 90 jours.
- Huile, essence, graisse.
- Les dommages liés à l'utilisation de carburants ou lubrifiants non conformes.

\* Conformément à la législation du transport les détériorations liées aux transports doivent être déclarées aux transporteurs dans les 48 heures maximum après constat par lettre recommandée avec accusé de réception.

Ce document est un complément de votre notice, liste non exhaustive.

**Attention :** toute commande doit être vérifiée en présence du livreur. En cas de refus de celui-ci vous devez simplement refuser la livraison et notifier votre refus.

**Rappel :** les réserves n'excluent pas la notification par courrier recommandé A/R dans les 72h.

### Information :

Les appareils thermiques doivent être hivernés à chaque saison (service disponible sur le site SWAP-Europe)  
Les batteries doivent être chargées avant d'être stockées.

**HYUNDAI**  
POWER PRODUCTS

**Pour toute demande, contactez-nous :**

BUILDER SAS

32, rue Aristide Bergès Z1 31270 Cugnaux, France

Tél. : +33 (0) 5.34.502.502 Fax : +33 (0) 5.34.502.503

<http://www.hyundaipower-fr.com/>

Fabriqué en République Populaire de Chine (PRC)